

# SOLEMNITY OF THE LORD'S ASCENSION

## SOLEMINIDAD DE LA ASCENSIÓN DEL SEÑOR

**"Go make disciples of all nations."**

**"Vayan y haga discípulos a todas las naciones."**

### Praying the Word

AA 1,1-11 Ps 47 Eph 1,17-23 Mt 28,16-20

He ascended into heaven and is seated the right hand of the Father, we recite in our Creed and so does St. Luke give an account in the Acts. The glorification of the Lord, using the images of enthronement used in the Temple as well as in consecration of kings, wants to convey to us that our humanity that he had assumed in his Incarnation is raised up into the reality of God. St. Augustine would say, the unity of the Body of Christ asks that where the Head is, so should also be the members -us- of the Body.

The Evangelist Matthew does not narrate the Ascension, rather Jesus sends forth his disciples to their mission and promises to be present among his disciples. As this Gospel started with the Angel's announcement of Emmanuel, God-with-us, it concludes with the assurance of his presence. His humanity—his humble birth and life, his brotherhood with his disciples, his preaching, his caring for the needy, his passion and death—is a tangible sign of God who loves us, as the disciples have known. The mission of his disciples to make others participate in the same experience. "Baptize them in the Father, Son and Spirit", that is to say, immerse them in the reality of God who is love.

May St. Jude Parish take that mission entrusted to Jesus' disciples of all time. May each one of us bear witness of our Lord to each other and to all that they too may partake of his saving, life-giving love.

*Ascendió al cielo y está sentado a la diestra del Padre, recitamos en el Credo y así nos lo cuenta San Lucas en los Actos. La glorificación del Señor nos la refieren las Escrituras con las imágenes de la entronización en el Templo y la consagración de los reyes y es para decirnos que nuestra humanidad que el Hijo asumió en su Encarnación ha sido elevado en la realidad de Dios. San Agustín diría que la unidad del Cuerpo de Cristo exige que donde está la Cabeza ha estar también los miembros del Cuerpo, nosotros.*

El Evangelista Mateo no nos narra la Ascensión, mas bien nos cuenta el envío de los discípulos y la permanencia del Señor entre los suyos. Así como este Evangelio inició con el anuncio del ángel de Emanuel—Dio-con-nosotros—, concluye con la promesa de su presencia perenne. Su humanidad—su nacimiento y vida humilde, su fraterna comunión con sus discípulos, su predicación, su servicio a los necesitados, su muerte y resurrección— es signo concreto de un Dios que nos ama y que sus discípulos han conocido. La misión encargado a ellos consiste en hacer a los demás experimentar lo mismo, por eso, el mandato: bautizándoles en el Padre y el Hijo y el Espíritu. Es decir, emergerles en la realidad de Dios que es amor.

### MASS INTENTION FOR THE WEEK May 23 - 29, 2020

#### SUNDAY

People of the Parish  
†Rudy Eugenio †Nicola Ann Binh Ho  
†Charles Walters †Maria On Nguyen  
†Sylvia & Charles Boelter  
†John Garbin  
†Elizabeth Quidileg  
†Virgilio R. Alon-Alon  
†Maria Del Refugio-Vega

#### MONDAY: SAINT BEDE THE VENERABLE SAINT GREGORY SAINT MARY MAGDALENE

† Rudy Eugenio

#### TUESDAY: SAINT PHILIP NERI

† Rudy Eugenio

#### WEDNESDAY: SAINT AUGUSTIN OF CANTERBURY

† Rudy Eugenio  
†Virgilio R. Alon-Alon

#### THURSDAY: EASTER WEEKDAY

†Rudy Eugenio  
†Asila Kim

#### FRIDAY: EASTER WEEKDAY

†Rudy Eugenio

### Please, pray for the sick, especially for:

Andy Pagan, Carmen Cantu, William Jett, Joe Tully, Donna Pope, Vitale & Virginia Leasialogi, Helen Eugenio, Conchita Reyes, Henriqueta Faria, Alejandro Garcia, Gianluca Benedetto, Russ & Greg Thomsen, Felisa Llorin, Mickey Rivera, Anthony York, Rosa M. Santos, Gina Anadon Alaniz, Anna Ibe, Danelia Romig, Bob Stephens, Nick Cruz, Rudy Rondez, Keith Gerhardt, Hwa Cha Delgado, Annie Sofranek, Aaron Weller, Denzel Tran, Rosie Rosales, Efen Techaira, Bill Ryan, Mary Mural, Lei Fernandez, Jun dela Cruz, Rosa Daynolo, Elizabeth Garbin, Tom Yancey, Fr. Paul Valdez, Virginia Alamarez, Nathan Rodriguez, Ron Reyes, Jackie Claunan, Mary Jo Swartz, Sora Chong, Toni Barcinas, Herminia Deutz, Catarino Sosa, Agustin Espinosa, Benny Perez, Roxana M.A. Lopez, Armando Aquino, Alvaro Barragan, German Villa, Estefania Cabrera Sosa, Val Jarvis, Joe DiMaggio, Ken Jillson, Cindy DeVela, Consuelo Burlungan, Elvira Borjorquez, Jesus Laderos, Ethel Milburn, Patricia Stone, Peter Dentice, Fernando & Mora Arreola.

Pidamos que la Parroquia de San Judas tome esa misión encomendada a los seguidores de Jesús. Que cada uno de nosotros sea un testigo del Señor a los demás para que todos participen en su amor salvador y vivificante.

p. Roni

### STEWARDSHIP

*As each has received a gift, use it to serve one another, as good stewards of God's varied grace. Como han recibido dones, que sean fieles administradores de la gracia de Dios (1Pt 4,10).*

We thank all our Parishioners and Friends who, even if we are not gathering, faithfully continue to send their weekly contribution.

### NEWLY ORDAINED DEACONS

We thank you, Father, for the gift of the three young men—Jason Taganahan, David Allen, Abraham Barrera—whom you have consecrated as Deacons to the service of your Church in Monterey. Thank you, parishioners of St. Jude Community, for your prayers for, support and encouragement to Jason during his year of formation in Marina. We are thankful and appreciate all that you have enriched our Community, Jason, and for allowing us to be part of your priestly formation. We continue to pray for you in your new assignment to Paso Robles. May our Blessed Mother wrap you with her mantle of tender love.

*Te damos gracias, Padre, por el don de los tres jóvenes—Jason Taganahan, David Allen, Abraham Barrera—consagrados como Diáconos al servicio de la Iglesia en Monterey. Gracias, miembros de la Parroquia de San Judas por sus oraciones y apoyo a Jason durante su estancia formativa entre nosotros en Marina. Gracias, Jason, por enriquecernos con tu presencia y ministerio. Seguimos pidiendo por ti en tu nuevo destino en Paso Robles. Que nuestra Madre la Virgen María te envuelva con su manto de amor y cariño.*

### FIRST COMMUNION

Please keep in your prayers our children who are supposed to be receiving the Lord in Communion this weekend and their families. As with all the other celebrations it is postponed to an indefinite date. May they persevere in their preparation with catechesis and prayers with their families. Let our longing to receive the Lord in the Eucharist become even more intense and move us to seek him in prayer.

*Continúen, por favor, pidiendo por nuestros hijos destinados a recibir su Primera Comunión en este fin de semana y por sus familias. Como con los otros sacramentos su celebración está pospuesta a una fecha indeterminada. Que perseveren con sus familias en su preparación en la catequesis y en las oraciones. Que nuestro hambre por la Eucaristía se traduzca en más deseo por el Señor que encontramos también en la oración.*

### FROM THE CHURCH FATHERS

*From a Holmily of St. Augustine on Ascension*  
(PLS 2, 494-495)

Today our Lord Jesus Christ ascended into heaven; let our hearts ascend with him. Listen to the words of the Apostle: If you have risen with Christ, set your hearts on the things that are above where Christ is, seated at the right hand of God; seek the things that are above, not the things that are on earth. For just as he remained with us even after his ascension, so we too are already in heaven with him, even though what is promised us has not yet been fulfilled in our bodies.

Christ is now exalted above the heavens, but he still suffers on earth all the pain that we, the members of his body, have to bear. He showed this when he cried out from above: Saul, Saul, why do you persecute me? and when he said: I was hungry and you gave me food.

Why do we on earth not strive to find rest with him in heaven even now, through the faith, hope and love that unites us to him? While in heaven he is also with us; and we while on earth are with him. He is here with us by his divinity, his power and his love. We cannot be in heaven, as he is on earth, by divinity, but in him, we can be there by love.

He did not leave heaven when he came down to us; nor did he withdraw from us when he went up again into heaven. The fact that he was in heaven even while he was on earth is borne out by his own statement: No one has ever ascended into heaven except the one who descended from heaven, the Son of Man, who is in heaven.

These words are explained by our oneness with Christ, for he is our head and we are his body. No one ascended into heaven except Christ because we also are Christ: he is the Son of Man by his union with us, and we by our union with him are the sons of God. So the Apostle says: Just as the human body, which has many members, is a unity, because all the different members make one body, so is it also with Christ. He too has many members, but one body.

Out of compassion for us he descended from heaven, and although he ascended alone, we also ascend, because we are in him by grace. Thus, no one but Christ descended and no one but Christ ascended; not because there is no distinction between the head and the body, but because the body as a unity cannot be separated from the head.